



1 CAMINO ROQUE DEL CONDE

ES El camino del Roque del Conde es un camino agrícola que servía de acceso a los diversos terrenos que se cultivaban en las laderas y meseta del Roque. El principal cultivo era el cereal, una actividad que queda representada por los numerosos bancales de la ladera, el caserío y las eras que hallamos en la base del roque. Este camino conserva hoy buena parte del empedrado original, visible sobre todo al cruzar el Barranco del Rey y hasta llegar a La Centinela. A partir de aquí se hace más estrecho y habrá que salvar una mayor pendiente para alcanzar la cima.

Origen: Arona (Plaza) **Destino:** Roque del Conde (Cima)
Longitud: 3569 m **Duración:** 3 horas (Ida)
Desnivel: 400 m **Dificultad:** Media

Interés: Entrada a la Reserva Natural Especial de Barranco del Infierno, un espacio natural con alto valor ecológico. La cima del Roque es una Atalaya que nos permite contemplar buena parte del sur y suroeste de la isla.

UK The track to Roque del Conde is a farming path used to get to the land cultivated on the hillside and plain of the Roque. The main crop was the cereal, an activity that is now represented by the abundant terraces on the hillside, country houses and threshing floors found on the base of the Roque. This path maintains most of the original stone pavement, specially visible when crossing Barranco del Rey until you get to La Centinela. From this point to the top, the path gets narrower and steeper.

Beginning: Arona (Square) **Destination:** Roque del Conde (Top)
Length: 3569 m **Time:** 3 hours to destination (one-way)
Fall: 400 m **Difficulty:** Low

Interest: Entrance to Special Natural Reserve of Barranco del Infierno, natural area of great ecological value. The top of the Roque is a view point that lets you study a great deal of the south and south west of the island

DE Der Weg des Roque del Conde ist ein landwirtschaftlicher Weg, der als Zugang zu den verschiedenen Feldern diente, die man an den Hängen und Oberfläche des Roques bebaute. Der Hauptbau war Getreide, noch an den Terrassen an den Hängen sichtbar, das Häusern und Dreschflächen auf der Oberfläche des Roques. Dieser Weg hat heute noch grösstenteils die ursprünglichen Steine, vor allem beim Überkreuzen des Barranco del Rey und bis zur Centinela hin. Hier wird der Weg enger und steiler bis zum Gipfel hinauf.

Ausgangspunkt: Arona (Platz) **Zielort:** Roque del Conde (Gipfel)
Strecke: 3569 m **Dauer:** 3 Std. Hinweg
Höhenunterschied: 400 m **Schwierigkeitsgrad:** mittel

Interessant: Naturschutzgebiet des Barranco del Infierno mit hohem ökologischen Wert. Vom Gipfel des Roques aus hat man Sicht auf grösstenteils des Südens und Südwestens der Insel.

SENDEROS
WANDERWEGEN
COUNTRY WALKS
www.arona.travel

2 EL CAMINO DEL TOPO

ES Es una antigua vía que comunicaba el pueblo de Arona con Ifonche. La gente recorría con los animales (camellos y burros) el camino del Topo para recoger en el monte "la pinocha" (hojas secas del pino) y la retama en las cumbres. La primera usada como lecho para el ganado y después como abono de estiércol, y la segunda como forraje. El camino asciende por una suave pendiente, y va en su mayor parte paralelo a una acequia hasta llegar al Restaurante El Refugio, para luego alcanzar una pista de tierra que nos llevará a la TF-51, estando ya en el pueblo de Ifonche.

Origen: Arona (Plaza) **Destino:** Ifonche
Longitud: 3825 m **Duración:** 2 horas (Ida)
Desnivel: 400 m **Dificultad:** Baja

Interés: Haciendo este recorrido estaremos entre dos Espacios Naturales que son la Reserva Natural Especial del Barranco del Infierno y El Paisaje Protegido de Ifonche. De forma armónica coexisten la riqueza del ecosistema natural y el paisaje rural. Caseríos, huertas en bancales, muros de piedra seca, rodeados de un magnífico pinar, salpican un espacio donde la actividad agrícola ha pasado de ser de subsistencia al cultivo de la vid y de la papa.

UK This is an old road that communicated the village of Arona with Ifonche. People travelled on animals (camels or donkeys) in order to collect "pinocha" (dry pine needles) and broom from the top. The former was used as bed for the cattle and later on as fertilizer. The latter as forage. The path rises a mild slope and runs most of the time parallel to an irrigation trench until it gets to the restaurant El Refugio, reaching afterwards a track that will take us to the TF-51 road. We are now at Ifonche village.

Beginning: Arona (Square) **Destination:** Ifonche
Length: 3825 m **Time:** 2 hours to destination (one-way)
Fall: 400 m **Difficulty:** Low

Interest: this route runs between two Natural Spaces: The Special Natural Reserve of Barranco del Infierno and the Protected Landscape of Ifonche. The richness of the ecosystem and the rural scenery co-exist in harmony. Country houses, terraced orchards, dry stone walls, surrounded by a magnificent pine grove splash a landscape where farming activity has changed from subsistence to grapevine and potato cultivation

DE Das ist ein alter Weg zwischen dem Ort Arona und Ifonche. Die Einwohner benutzen den Camino del Topo, um mit Tieren (Kamele und Eseln) im Wald die sog. "pinocha" (flockige Fichtenadeln) oder die sog. "retama" (Ginster) auf den Hügeln zu sammeln. Diese Naturprodukte wurden sowohl für das Vieh als auch für Düngemittel verwendet. Der Weg geht einen leichten Hügel hinauf und läuft parallel zu einem Bewässerungskanal bis zum Restaurant "El Refugio". Anschließend befindet sich ein Pfad, der zur TF-51 führt und dort ist der Ort Ifonche.

Ausgangspunkt: Arona (Plaza) **Zielort:** Ifonche
Strecke: 3825 m **Dauer:** 2 horas Hinweg
Höhenunterschied: 400 m **Schwierigkeitsgrad:** leicht

Interessant: Auf dieser Route befinden wir uns zwischen zwei Naturschutzgebieten, die Reserva Natural Especial del Barranco del Infierno und El Paisaje Protegido de Ifonche. Hier findet man auf eine harmonische Art und Weise das natürliche Ökosystem mit all seinem Reichtum und die Landschaft. Häuser, Felder in Terrassenform, Steinmauern, von einem beeindruckenden Fichtenwald umgeben, wo die Landwirtschaft erstmals zum Überleben sich auf Wein und Kartoffeln spezialisiert hat.

Beginning: Arona (Square) **Destination:** Ifonche
Length: 5050 m **Time:** 3 hours to destination (one-way)
Fall: 400 m **Difficulty:** Medium

Interest: we will travel through Paraje El Ancón and pass by "Casa El Ancón", an old country house with an oven, threshing floor and water tank all around. Inside La Reserva, we will find Suarez' house by the path, several caves, a stable and horseshoe shaped terraced cultivations. It is a look of canarian rural landscape of great value. Along the trip we will be able to study the fascinating view of the rugged and and abrupt walls of The Riscos and the Roques inside the Special Natural Reserve of Barranco del Infierno.

UK The path to "El Topo" and the one to "Suárez" can join at Barranco del Rey right after we reach El Refugio restaurant, becoming this way a circular shaped track that will take us again to Arona. On the contrary, if we want to leave through the village of Ifonche we must follow the pista de tierra, until we get to TF-51 road.

DE Die Wandewege" Camino del Topo" und "Camino de Suárez" kann man hinter dem Restaurante El Refugio auf der Höhe der Schlucht "Barranco del Rey" verbinden und so in einen kreisförmigen Weg umwandeln, der uns bis nach Arona zurückführt. Wenn man dagegen in den Ort Ifonche gelangen möchte, muss man das auf einem Pfad bis zur Strasse TF-51 tun.

Interest: we will travel through Paraje El Ancón and pass by "Casa El Ancón", an old country house with an oven, threshing floor and water tank all around. Inside La Reserva, we will find Suarez' house by the path, several caves, a stable and horseshoe shaped terraced cultivations. It is a look of canarian rural landscape of great value. Along the trip we will be able to study the fascinating view of the rugged and and abrupt walls of The Riscos and the Roques inside the Special Natural Reserve of Barranco del Infierno.

Beginning: Arona (Square) **Destination:** Ifonche
Length: 5050 m **Time:** 3 hours to destination (one-way)
Fall: 400 m **Difficulty:** Medium

Interest: we will travel through Paraje El Ancón and pass by "Casa El Ancón", an old country house with an oven, threshing floor and water tank all around. Inside La Reserva, we will find Suarez' house by the path, several caves, a stable and horseshoe shaped terraced cultivations. It is a look of canarian rural landscape of great value. Along the trip we will be able to study the fascinating view of the rugged and and abrupt walls of The Riscos and the Roques inside the Special Natural Reserve of Barranco del Infierno.

Beginning: Arona (Square) **Destination:** Ifonche
Length: 5050 m **Time:** 3 hours to destination (one-way)
Fall: 400 m **Difficulty:** Medium

Interest: we will travel through Paraje El Ancón and pass by "Casa El Ancón", an old country house with an oven, threshing floor and water tank all around. Inside La Reserva, we will find Suarez' house by the path, several caves, a stable and horseshoe shaped terraced cultivations. It is a look of canarian rural landscape of great value. Along the trip we will be able to study the fascinating view of the rugged and and abrupt walls of The Riscos and the Roques inside the Special Natural Reserve of Barranco del Infierno.

Beginning: Arona (Square) **Destination:** Ifonche
Length: 5050 m **Time:** 3 hours to destination (one-way)
Fall: 400 m **Difficulty:** Medium

Interest: we will travel through Paraje El Ancón and pass by "Casa El Ancón", an old country house with an oven, threshing floor and water tank all around. Inside La Reserva, we will find Suarez' house by the path, several caves, a stable and horseshoe shaped terraced cultivations. It is a look of canarian rural landscape of great value. Along the trip we will be able to study the fascinating view of the rugged and and abrupt walls of The Riscos and the Roques inside the Special Natural Reserve of Barranco del Infierno.

Beginning: Arona (Square) **Destination:** Ifonche
Length: 5050 m **Time:** 3 hours to destination (one-way)
Fall: 400 m **Difficulty:** Medium

Interest: we will travel through Paraje El Ancón and pass by "Casa El Ancón", an old country house with an oven, threshing floor and water tank all around. Inside La Reserva, we will find Suarez' house by the path, several caves, a stable and horseshoe shaped terraced cultivations. It is a look of canarian rural landscape of great value. Along the trip we will be able to study the fascinating view of the rugged and and abrupt walls of The Riscos and the Roques inside the Special Natural Reserve of Barranco del Infierno.

Beginning: Arona (Square) **Destination:** Ifonche
Length: 5050 m **Time:** 3 hours to destination (one-way)
Fall: 400 m **Difficulty:** Medium

Interest: we will travel through Paraje El Ancón and pass by "Casa El Ancón", an old country house with an oven, threshing floor and water tank all around. Inside La Reserva, we will find Suarez' house by the path, several caves, a stable and horseshoe shaped terraced cultivations. It is a look of canarian rural landscape of great value. Along the trip we will be able to study the fascinating view of the rugged and and abrupt walls of The Riscos and the Roques inside the Special Natural Reserve of Barranco del Infierno.

Beginning: Arona (Square) **Destination:** Ifonche
Length: 5050 m **Time:** 3 hours to destination (one-way)
Fall: 400 m **Difficulty:** Medium

Interest: we will travel through Paraje El Ancón and pass by "Casa El Ancón", an old country house with an oven, threshing floor and water tank all around. Inside La Reserva, we will find Suarez' house by the path, several caves, a stable and horseshoe shaped terraced cultivations. It is a look of canarian rural landscape of great value. Along the trip we will be able to study the fascinating view of the rugged and and abrupt walls of The Riscos and the Roques inside the Special Natural Reserve of Barranco del Infierno.

Beginning: Arona (Square) **Destination:** Ifonche
Length: 5050 m **Time:** 3 hours to destination (one-way)
Fall: 400 m **Difficulty:** Medium

Interest: we will travel through Paraje El Ancón and pass by "Casa El Ancón", an old country house with an oven, threshing floor and water tank all around. Inside La Reserva, we will find Suarez' house by the path, several caves, a stable and horseshoe shaped terraced cultivations. It is a look of canarian rural landscape of great value. Along the trip we will be able to study the fascinating view of the rugged and and abrupt walls of The Riscos and the Roques inside the Special Natural Reserve of Barranco del Infierno.

Beginning: Arona (Square) **Destination:** Ifonche
Length: 5050 m **Time:** 3 hours to destination (one-way)
Fall: 400 m **Difficulty:** Medium

Interest: we will travel through Paraje El Ancón and pass by "Casa El Ancón", an old country house with an oven, threshing floor and water tank all around. Inside La Reserva, we will find Suarez' house by the path, several caves, a stable and horseshoe shaped terraced cultivations. It is a look of canarian rural landscape of great value. Along the trip we will be able to study the fascinating view of the rugged and and abrupt walls of The Riscos and the Roques inside the Special Natural Reserve of Barranco del Infierno.

Beginning: Arona (Square) **Destination:** Ifonche
Length: 5050 m **Time:** 3 hours to destination (one-way)
Fall: 400 m **Difficulty:** Medium

Interest: we will travel through Paraje El Ancón and pass by "Casa El Ancón", an old country house with an oven, threshing floor and water tank all around. Inside La Reserva, we will find Suarez' house by the path, several caves, a stable and horseshoe shaped terraced cultivations. It is a look of canarian rural landscape of great value. Along the trip we will be able to study the fascinating view of the rugged and and abrupt walls of The Riscos and the Roques inside the Special Natural Reserve of Barranco del Infierno.

Beginning: Arona (Square) **Destination:** Ifonche
Length: 5050 m **Time:** 3 hours to destination (one-way)
Fall: 400 m **Difficulty:** Medium

Interest: we will travel through Paraje El Ancón and pass by "Casa El Ancón", an old country house with an oven, threshing floor and water tank all around. Inside La Reserva, we will find Suarez' house by the path, several caves, a stable and horseshoe shaped terraced cultivations. It is a look of canarian rural landscape of great value. Along the trip we will be able to study the fascinating view of the rugged and and abrupt walls of The Riscos and the Roques inside the Special Natural Reserve of Barranco del Infierno.

Beginning: Arona (Square) **Destination:** Ifonche
Length: 5050 m **Time:** 3 hours to destination (one-way)
Fall: 400 m **Difficulty:** Medium

Interest: we will travel through Paraje El Ancón and pass by "Casa El Ancón", an old country house with an oven, threshing floor and water tank all around. Inside La Reserva, we will find Suarez' house by the path, several caves, a stable and horseshoe shaped terraced cultivations. It is a look of canarian rural landscape of great value. Along the trip we will be able to study the fascinating view of the rugged and and abrupt walls of The Riscos and the Roques inside the Special Natural Reserve of Barranco del Infierno.

Beginning: Arona (Square) **Destination:** Ifonche
Length: 5050 m **Time:** 3 hours to destination (one-way)
Fall: 400 m **Difficulty:** Medium

Interest: we will travel through Paraje El Ancón and pass by "Casa El Ancón", an old country house with an oven, threshing floor and water tank all around. Inside La Reserva, we will find Suarez' house by the path, several caves, a stable and horseshoe shaped terraced cultivations. It is a look of canarian rural landscape of great value. Along the trip we will be able to study the fascinating view of the rugged and and abrupt walls of The Riscos and the Roques inside the Special Natural Reserve of Barranco del Infierno.

Beginning: Arona (Square) **Destination:** Ifonche
Length: 5050 m **Time:** 3 hours to destination (one-way)
Fall: 400 m **Difficulty:** Medium

Interest: we will travel through Paraje El Ancón and pass by "Casa El Ancón", an old country house with an oven, threshing floor and water tank all around. Inside La Reserva, we will find Suarez' house by the path, several caves, a stable and horseshoe shaped terraced cultivations. It is a look of canarian rural landscape of great value. Along the trip we will be able to study the fascinating view of the rugged and and abrupt walls of The Riscos and the Roques inside the Special Natural Reserve of Barranco del Infierno.

Beginning: Arona (Square) **Destination:** Ifonche
Length: 5050 m **Time:** 3 hours to destination (one-way)
Fall: 400 m **Difficulty:** Medium

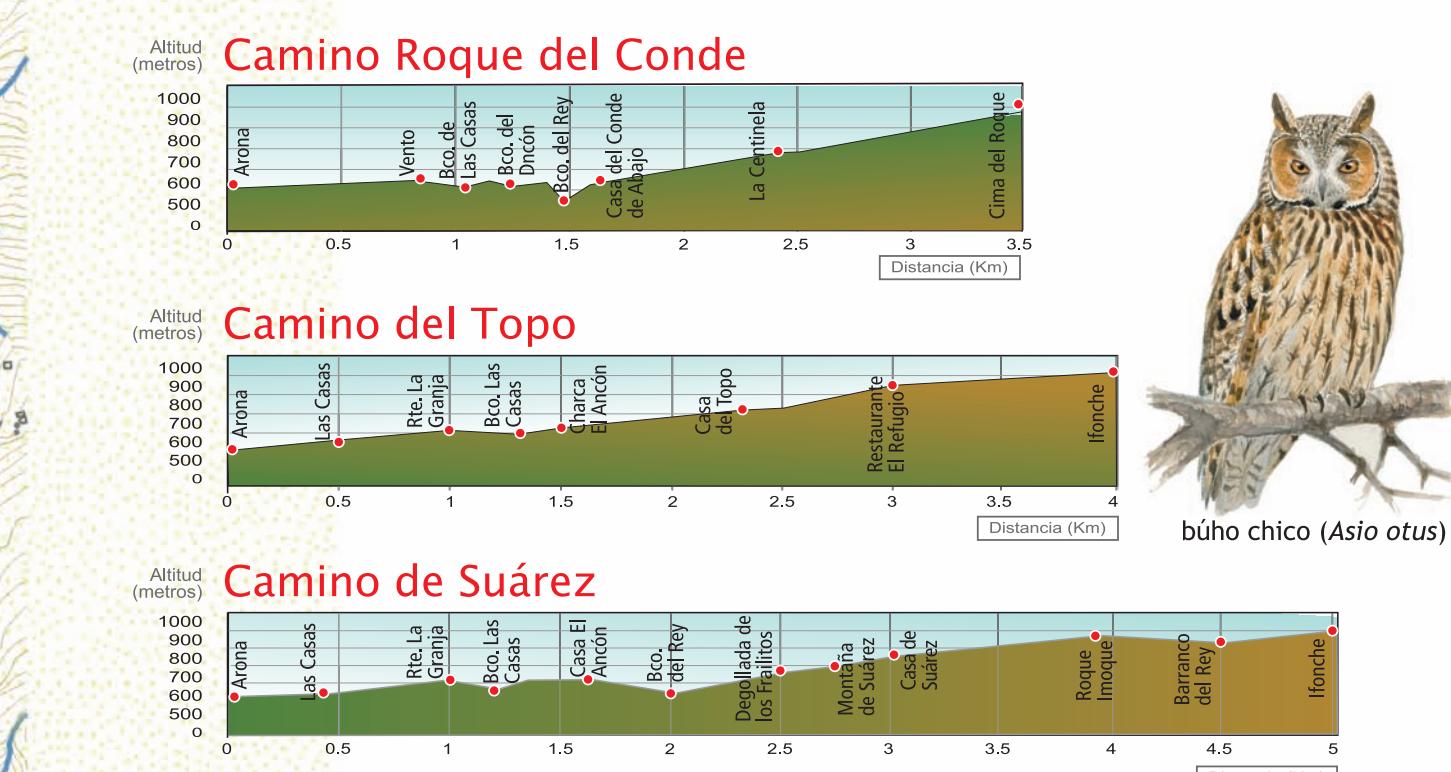
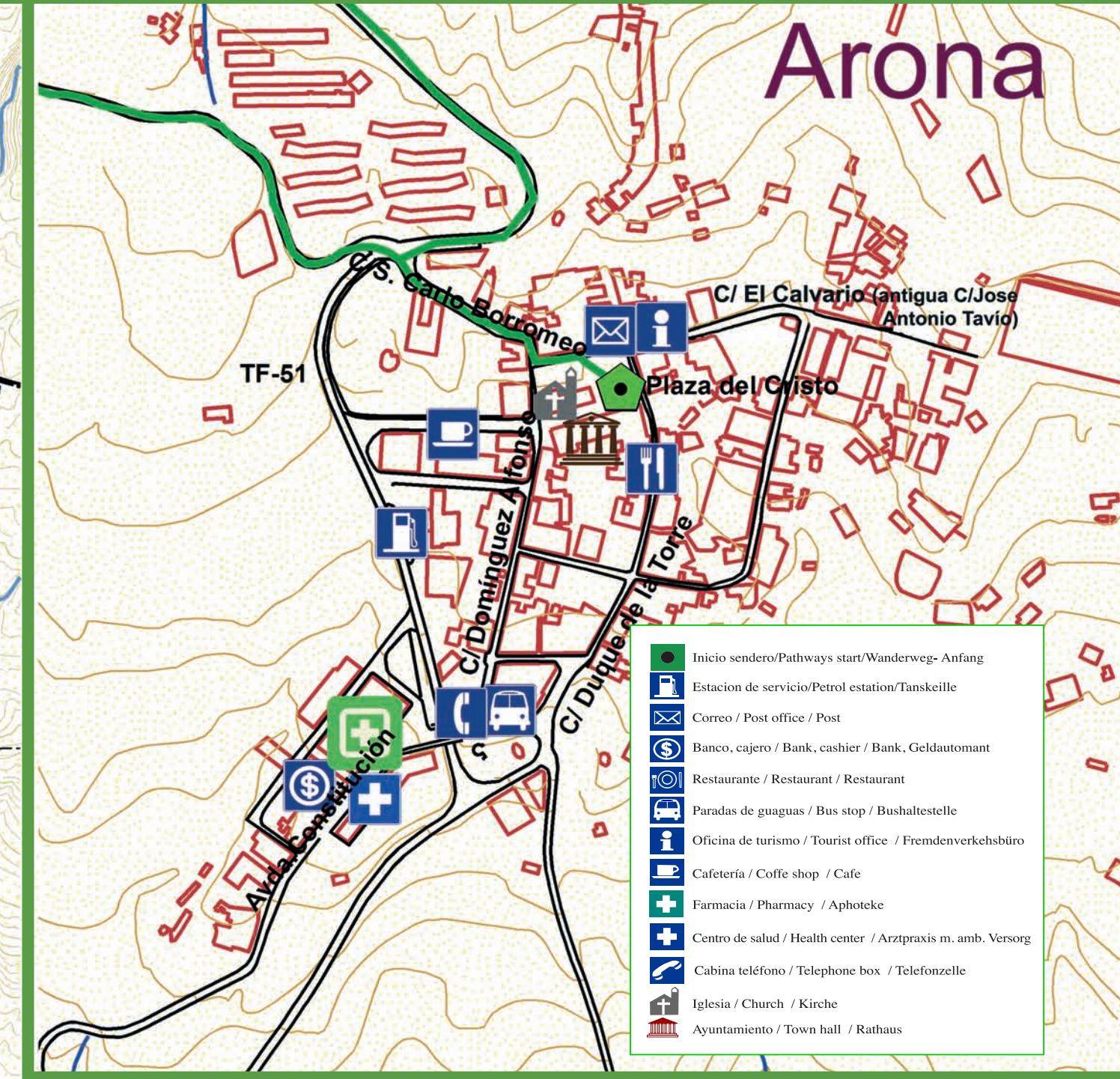
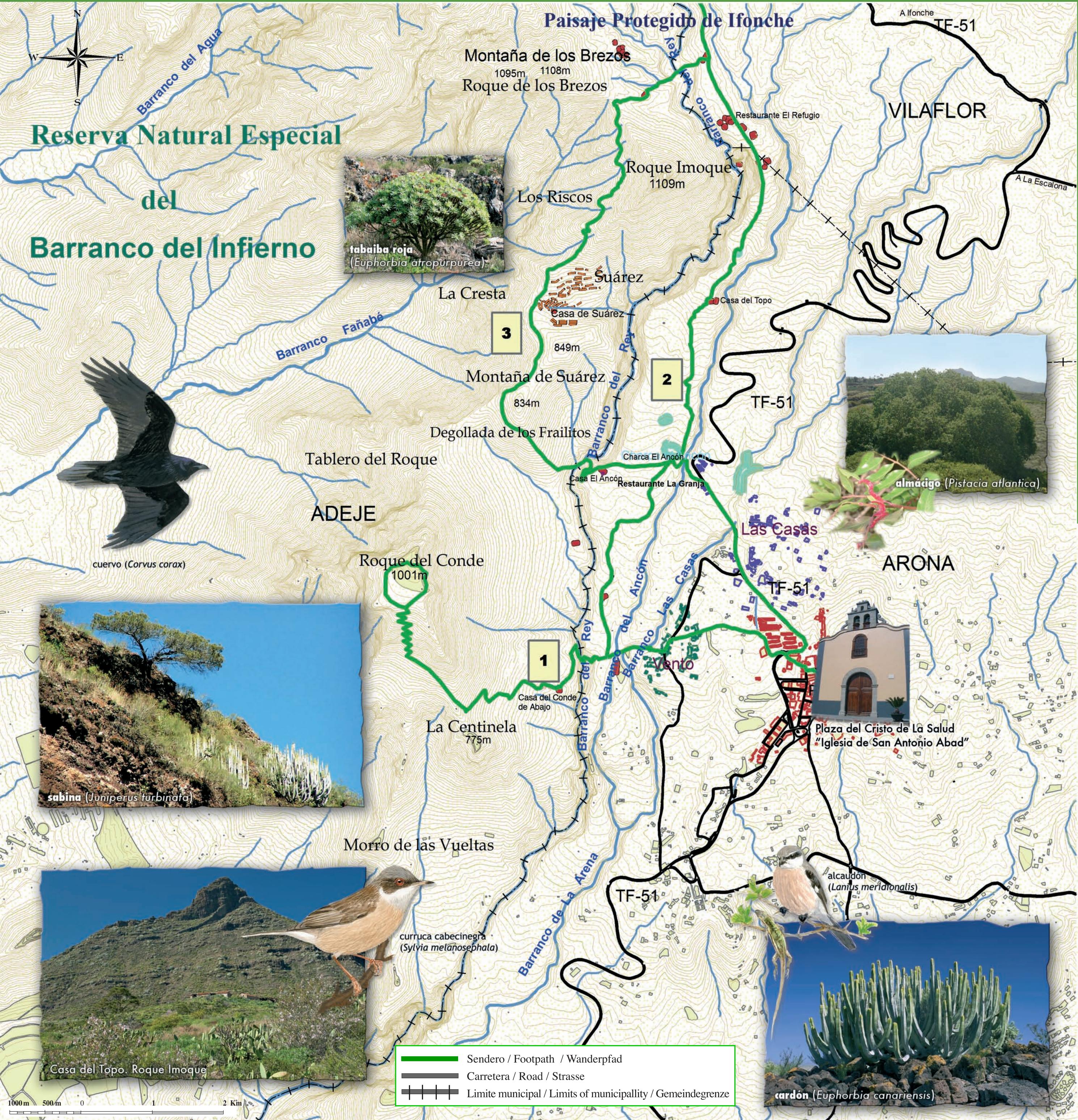
Interest: we will travel through Paraje El Ancón and pass by "Casa El Ancón", an old country house with an oven, threshing floor and water tank all around. Inside La Reserva, we will find Suarez' house by the path, several caves, a stable and horseshoe shaped terraced cultivations. It is a look of canarian rural landscape of great value. Along the trip we will be able to study the fascinating view of the rugged and and abrupt walls of The Riscos and the Roques inside the Special Natural Reserve of Barranco del Infierno.

Beginning: Arona (Square) **Destination:** Ifonche
Length: 5050 m **Time:** 3 hours to destination (one-way)
Fall: 400 m **Difficulty:** Medium

Interest: we will travel through Paraje El Ancón and pass by "Casa El Ancón", an old country house with an oven, threshing floor and water tank all around. Inside La Reserva, we will find Suarez' house by the path, several caves, a stable and horseshoe shaped terraced cultivations. It is a look of canarian rural landscape of great value. Along the trip we will be able to study the fascinating view of the rugged and and abrupt walls of The Riscos and the Roques inside the Special Natural Reserve of Barranco del Infierno.

Beginning: Arona (Square) **Destination:** Ifonche
Length: 5050 m **Time:** 3 hours to destination (one-way)
Fall: 400 m **Difficulty:** Medium

Interest: we will travel through Paraje El Ancón and pass by "Casa El Ancón", an old country house with an oven, threshing floor and water tank all around. Inside La Reserva, we will find Suarez' house by the path, several caves, a stable and horseshoe shaped terraced cultivations. It is a look of canarian rural landscape of great value. Along the trip we will be able to study the fascinating view of the rugged and and abrupt walls of The Riscos and the Roques inside the Special Natural Reserve of Barranco del Infierno.</



POR SU SEGURIDAD

- Camine siempre en compañía, no vaya solo.
- Informe antes de partir de su ruta y horarios previstos.
- Si es posible lleve consigo un teléfono móvil.
- Lleve agua y alimentos de reserva.
- La ropa y el calzado deben ser adecuados para la dificultad del recorrido.

Advertencia:

Los senderos se encuentran en fase de ejecución y están señalizados en la parte correspondiente al municipio de Arona, fuera de este límite municipal debemos tener precaución al realizar el recorrido.

Servicios en Ifonche:

Teléfono Público, restaurantes.

Servicios en La Escalona:

Transporte público, restaurantes, teléfono público, servicios de alimentación, alojamiento rural.

Servicios en Arona:

Oficina de Turismo, transporte público, servicios sanitarios, farmacia, policía local, estación de servicio, alojamiento rural y oficinas bancarias.

FOR YOUR SAFETY

- Do not walk along these routes on your own.
- Let somebody know about your itinerary and estimated time of departure and arrival.
- If possible, take a mobile phone with you.
- Take food and water.
- Clothes and shoes must be suitable for the difficulty of the particular route.

Warning:

All the paths are currently under construction and posted inside the limits of Arona municipality only. Outside these limits you must pay attention along the paths.

Services in Ifonche:

Public telephone, restaurants.

Services in La Escalona:

Public transport, restaurants, public telephone, shops, rural hostel.

Services in Arona:

Tourist Information Offices, public transport, public services, pharmacy, Local Police, Police station, Tankstellen, ländliche Unterkunft, Banks.

ZU IHRER SICHERHEIT

- Laufen Sie immer in Begleitung, nie alleine.
- Sagen Sie Bescheid, bevor Sie die Route antreten mit Angabe von Uhrzeiten.
- Falls möglich, nehmen Sie ein Handy mit.
- Nehmen Sie genug Wasser und Nahrungsmittel mit.
- Kleidung und Schuhwerk sollten dem Schwierigkeitsgrad der Route angepasst sein.

Hinweis:

Die Wanderwege befinden sich in Bearbeitung und sind nur innerhalb der Gemeinde von Arona ausgeschildert, außerhalb dieser Gemeinde sollte man vorsichtig sein.

Dienstleistungen in Ifonche:

Öffentliches Telefon, Restaurants.

Dienstleistungen in La Escalona:

Öffentliche Verkehrsmittel, Restaurants, öffentliches Telefon, Nahrungsmittelverkauf, ländliche Unterkunft.

Dienstleistungen in Arona:

Fremdenverkehrsbüro, öffentliche Verkehrsmittel, Sanitärdienst, Apotheke, Polizeistation, Tankstellen, ländliche Unterkunft, Banks.